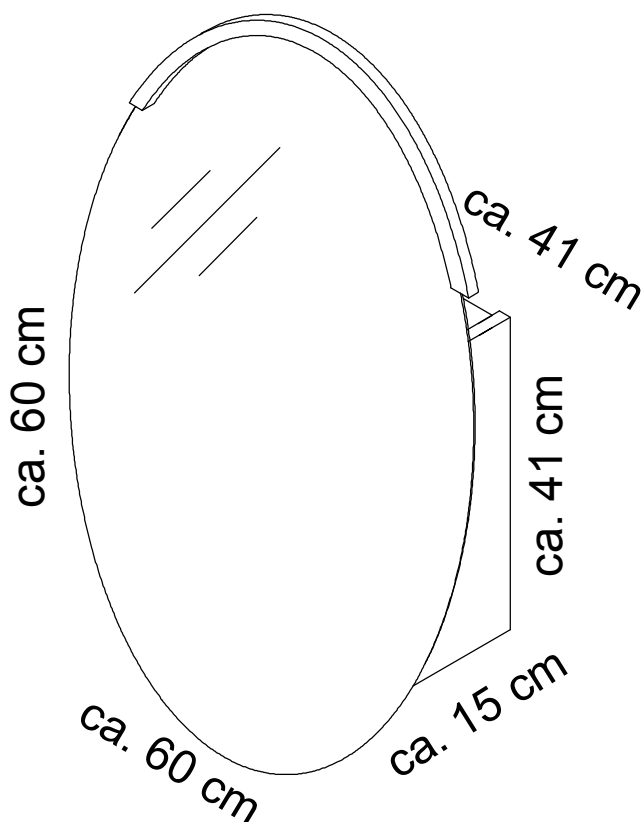


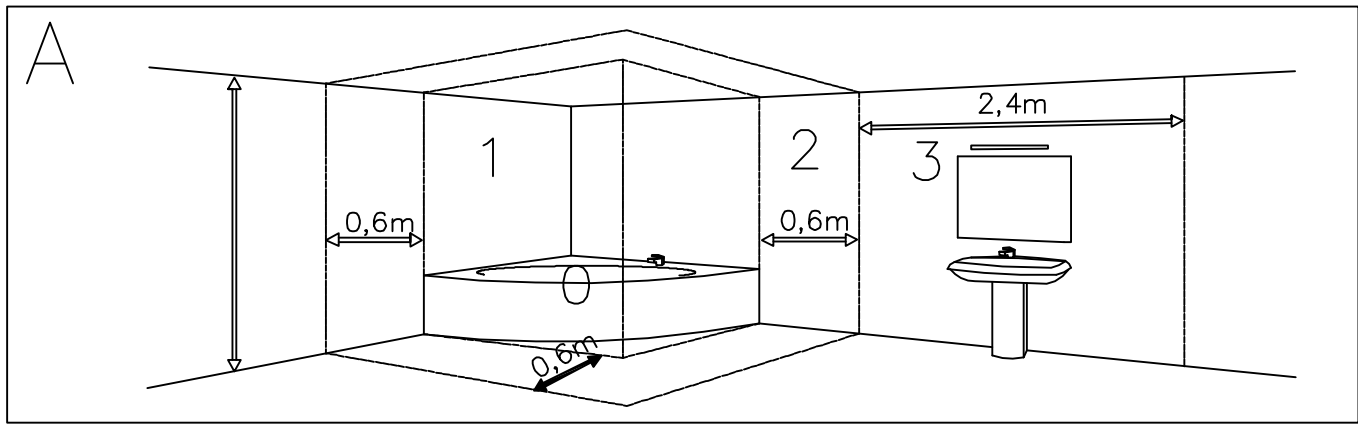
BITTE DEN IDENTIFIKATIONS-CODE GUT AUFBEWAHREN
PROSÍM, IDENTIFIKAČNÍ KÓD SI DOBŘE USCHOVEJTE
PROSÍM, IDENTIFIKAČNÝ KÓD SI DOBRE USCHOVAJTE
PLEASE KEEP THE IDENTIFICATION CODE IN A SAFE PLACE

- (DE) MONTAGEANLEITUNG
- (CZ) MONTÁŽNÍ NÁVOD
- (SK) MONTÁŽNY NÁVOD
- (EN) ASSEMBLY INSTRUCTIONS

SABBIA

AM-SRL-604-xx





DE

ACHTUNG DIESE MONTAGEANLEITUNG ERSETZT DIE MONTAGEANLEITUNG IN DER VERPACKUNG DER LED LEUCHTE:

MONTAGEANLEITUNG für Spiegelschrank ASTOR SABBIA (AM-SRL-604-xx) mit :

LED Leuchte MM-ELE-419-00

Technische Daten:

- Spannung 220-240V~50HZ
- Maximale Leistung: 6 W
- Schutzart: IP 20
- Lichtfarbe: Tageslicht

LED Leuchte PL-ELE-134-00

Technische Daten:

- Spannung 220-240V~50HZ
- Maximale Leistung: 3,7 W
- Schutzart: IP 20
- Lichtfarbe: Tageslicht

NUTZUNGSBEDINGUNGEN UND SICHERE MONTAGE

Die Leuchte, der Spiegelschrank sind nur für den Einsatz im Innenbereich geeignet. Die Leuchte kann nicht im Bad in den Zonen 0, 1, und 2 (Abb. A) installiert werden.

Der elektrische Anschluss darf nur von einer autorisierten Elektrofachkraft, unter Beachtung der geltenden Vorschriften, v.a. auch der Vorschrift VDE 0100, Teil 701, vorgenommen werden.

Bei Nichtbeachtung erlöschen unsere Gewährleistungs- und Haftungsverpflichtungen. Bei falscher Montage kann zudem Lebensgefahr bestehen.

Vor Beginn der Arbeiten, den Spiegelschrank vom Netz trennen (Sicherung). Elektroanschluß (auf der Spiegelschranksrückseite): Anschlussleitung des Spiegelschranks muss in einer Wandanschlußdose angeschlossen werden.

Die Mantelisolierung des Anschlusskabels muss bis in die Dose hineinreichen. Die Anschlußleitung darf nicht gequetscht werden. Nach der Wandmontage unbedingt festen Sitz des Schrankes prüfen.

Montieren Sie die LED Leuchte auf dem Spiegelschrank mit den mitgelieferten Schrauben wie in den Abbildungen auf Seite 4 beschrieben.

Verkabeln Sie die Drähte wie auf Seite 4 beschrieben.

Achtung Schutzfolie nach der Montage vorsichtig abziehen .

PFLEGE, REINIGUNG:

Oberflächen nur mit einem feuchten Tuch reinigen, evtl. milden Allzweckreiniger verwenden.

Keine scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel oder scheuernden Schwämme benutzen.

Kristallglasspiegel nur mit einem weichen Tuch reinigen.

Hartnäckigen Schmutz mit klarem Wasser und ausgewrungenem Leder beseitigen.

Bitte die Spiegel niemals mit chemischen Reinigungsmitteln putzen.

Eventuelle Wasser- Tropfrückstände an der Vorder- und Rückseite des Spiegels bitte gründlich entfernen, da diese zu Randkorrosionen führen können.

Gewährleistung: Für unsere Erzeugnisse gewähren wir ab dem Verkaufstag eine Gewährleistung von 2 Jahren.

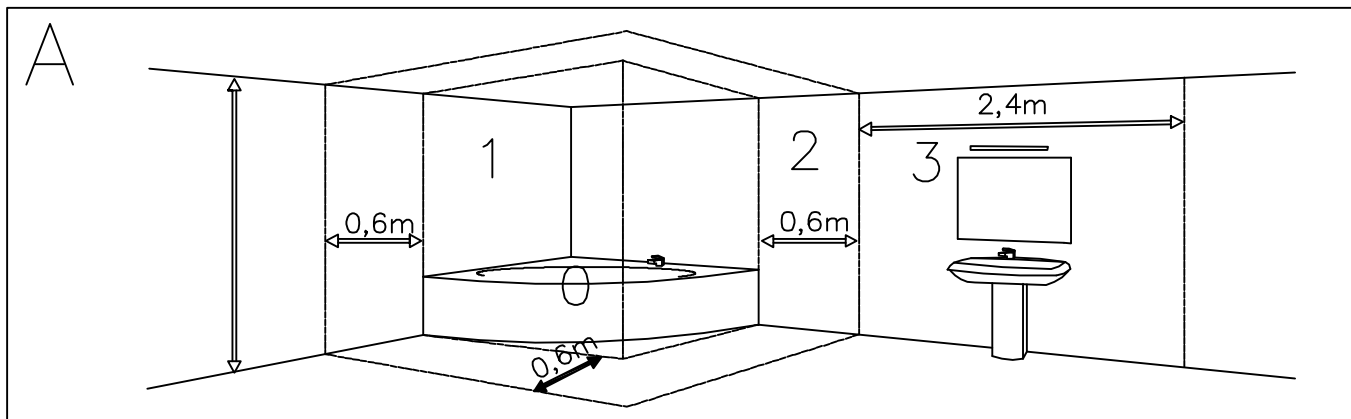
Ausgeschlossen von dieser Gewährleistung sind Schäden durch nicht fachgerechte Montage, unsachgemäße Behandlung, sowie Verschleißteile wie Lampen, Starter, Driver.

Bei Reparaturen bitte nur Originalteile verwenden. Elektroreparaturen nur nach Rücksprache vom Elektrofachmann ausführen lassen, keine Änderungen am Erzeugnis vornehmen!

Ansonsten müssen wir jede Haftung ablehnen, der Gewährleistungsanspruch geht verloren. Unser Kundendienst hilft Ihnen bei Problemen.

Astor Kundendienst Email: reklamation@astor.info.pl

Änderungen und Irrtümer vorbehalten.



POZOR! TENTO MONTÁŽNY NÁVOD NAHRÁDZA MONTÁŽNY NÁVOD V BALENÍ LED SVIETIDLA:

MONTÁŽNY NÁVOD pre zrkadlovú skrinku ASTOR SABBIA (AM-SRL-604-xx) s:

LED svetidlo MM-ELE-419-00

Technické údaje:

- Napätie: 220-240V~50HZ
- Maximálny výkon: 6 W
- Stupeň krytia: IP 20
- Farba svetla: Denné svetlo

LED svetidlo PL-ELE-134-00

Technické údaje:

- Napätie: 220-240V~50HZ
- Maximálny výkon: 3,7 W
- Stupeň krytia: IP 20
- Farba svetla: Denné svetlo

PODMIENKY POUŽÍVANIA A BEZPEČNÁ MONTÁŽ

Svietidlo a zrkadlová skrinka sú určené len na použitie v interiéri. Svetidlo nesmie byť inštalované v kúpeľni v zónach 0, 1 a 2 (obr. A). Elektrické pripojenie smie vykonávať iba autorizovaný kvalifikovaný elektrikár pri dodržaní platných predpisov, predovšetkým predpisu VDE 0100, časť 701.

Pri nedodržaní týchto pokynov zanikajú naše záručné povinnosti a ručenie. Pri nesprávnej montáži môže navyše hroziť nebezpečenstvo ohrozenia života.

Pred začatím prác odpojte zrkadlovú skrinku od siete (poistka). Elektrické pripojenie (na zadnej strane zrkadlovej skrinky): Pripojovací kábel zrkadlovej skrinky musí byť zapojený do nástennej pripojovacej krabice.

Plášťová izolácia pripojovacieho kábla musí siahať až do krabice. Pripojovací kábel nesmie byť priškrúpnutý. Po montáži na stenu bezpodmienečne skontrolujte pevné usadenie skrinky.

Namontujte LED svetidlo na zrkadlovú skrinku pomocou dodaných skrutiek, ako je popísané na obrázkoch na strane 4.

Zapojte vodiče podľa popisu na strane 4.

Pozor: Ochrannú fóliu po montáži opatrne odstráňte.

ÚDRŽBA A ČISTENIE:

Povrchy čistite iba vlhkou handričkou, prípadne použite jemný univerzálny čistiaci prostriedok.

Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, prostriedky s obsahom rozpúšťadiel ani drsné spongie.

Zrkadlo z krištáľového skla čistite iba mäkkou handričkou.

Odolné nečistoty odstráňte čistou vodou a vyžmýkanou kožou (jelenicou).

Nikdy nečistite zrkadlá chemickými čistiacimi prostriedkami.

Prípadné zvyšky kvapiek vody na prednej a zadnej strane zrkadla dôkladne odstráňte, pretože by mohli viesť k korózii hrán.

Záruka: Na naše výrobky poskytujeme záruku 2 roky od dátumu predaja.

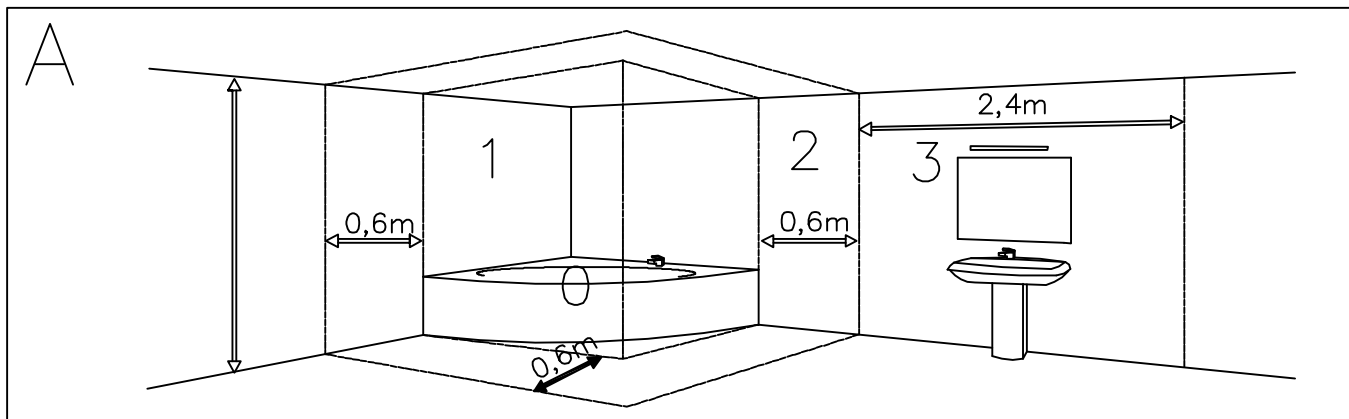
Táto záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené neodbornou montážou, nesprávnym zaobchádzaním, ako aj na opotrebovateľné diely, ako sú žiarovky, štartéry a drivery (ovládače).

Pri opravách používajte iba originálne náhradné diely. Opravy elektroinštalácie nechajte vykonávať iba po konzultácii s odborným elektrikárom, na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny!

V opačnom prípade musíme akékoľvek ručenie odmietnuť a nárok na záruku zaniká. Naš zákaznícky servis vám v prípade problémov pomôže.

E-mail zákazníckeho servisu Astor: reklamation@astor.info.pl

Zmeny a chyby vyhradené.



EN

ATTENTION: THESE ASSEMBLY INSTRUCTIONS REPLACE THE ASSEMBLY INSTRUCTIONS FOUND IN THE PACKAGING OF THE LED LUMINAIRE.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS for Mirror Cabinet ASTOR SABBIA (AM-SRL-604-xx) with:

LED Luminaire MM-ELE-419-00

Technical Data:
Voltage: 220-240V~50Hz
Maximum Power: 6 W
Protection Rating: IP 20
Light Color: Daylight

LED Luminaire PL-ELE-134-00

Technical Data:
Voltage: 220-240V~50Hz
Maximum Power: 3.7 W
Protection Rating: IP 20
Light Color: Daylight

TERMS OF USE AND SAFE ASSEMBLY

The luminaire and mirror cabinet are suitable for indoor use only. The luminaire cannot be installed in bathrooms within Zones 0, 1, and 2 (Fig. A). The electrical connection may only be performed by an authorized, qualified electrician in compliance with applicable regulations, especially regulation VDE 0100, Part 701.

Failure to comply will void our warranty and liability obligations. Incorrect assembly may also result in a danger to life.

Before starting work, disconnect the mirror cabinet from the mains (fuse). Electrical connection (on the rear of the mirror cabinet): The connection cable of the mirror cabinet must be connected to a wall junction box.

The outer insulation of the connection cable must extend into the box. The connection cable must not be crushed. After wall mounting, it is essential to check that the cabinet is securely seated.

Mount the LED luminaire on the mirror cabinet using the screws provided, as described in the illustrations on page 4.

Wire the cables as described on page 4.

Note: Carefully peel off the protective film after assembly.

CARE AND CLEANING:

Clean surfaces only with a damp cloth; a mild all-purpose cleaner may be used if necessary.

Do not use abrasive or solvent-based cleaning agents or abrasive sponges.

Clean crystal glass mirrors only with a soft cloth.

Remove stubborn dirt with clear water and a wrung-out chamois leather.

Please never clean the mirrors with chemical cleaning agents.

Thoroughly remove any water drop residues from the front and back of the mirror, as these can lead to edge corrosion.

Warranty: We grant a 2-year warranty for our products from the date of sale.

Excluded from this warranty are damages caused by improper assembly, improper handling, and wear parts such as lamps, starters, and drivers.

Please use only original parts for repairs. Electrical repairs should only be carried out after consultation with a qualified electrician; do not make any modifications to the product!

Otherwise, we must decline all liability, and the warranty claim will be forfeited. Our customer service will assist you with any problems.

Astor Customer Service Email: reklamation@astor.info.pl

Subject to changes and errors.



ENTSORGUNG

Richtige Entsorgung der Leuchten in EU: Gemäß Richtlinie WEEE

2012/19/EU werden mit einem Symbol des durchgestrichenen

Abfallcontainers werden jegliche elektrische und elektronische Geräte gekennzeichnet, die der selektiven Entsorgung unterliegen. Nach dem Lebensdauerende soll dieses Produkt mit dem normalen Hausmüll nicht entsorgt, sondern an eine Sammelstelle für elektrische und elektronische

Geräte abgegeben werden. Darüber informiert ein Containersymbol auf dem Produkt, in der Anleitung bzw.

Produktverpackung. Information über Entsorgungsstellen der verbrauchten elektrischen und elektronischen Geräte erhalten Sie in Ihrer lokalen Behörde bzw. beim Verkäufer.

Bitte unbedingt beachten beim Wechseln der LED Beleuchtung!

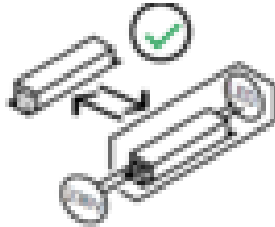
Kauf einer Ersatzbeleuchtung beim Hersteller ASTOR.

Vor der Demontage muss das Produkt durch eine autorisierte Elektrofachkraft vom Stromnetz getrennt werden!

Achten Sie darauf, dass alle elektrischen Verbindungen getrennt sind, erst dann lösen Sie die Schraub- oder Klemmverbindungen der Beleuchtung und der Bedienelemente, oder - bei Klebefugen - durchschneiden Sie diese.



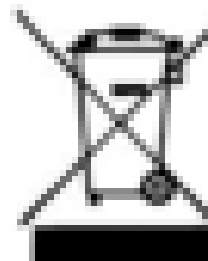
Diese Produkte enthalten Lichtquellen, die von den Endbenutzer nicht ausgetauscht werden können.



Dieses Produkt enthält ein separates Steuerung Zubehör, dass durch den Endbenutzer ausgetauscht werden kann.

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse "E+F"

Die Lichtquellen und die separaten Steuerung Geräte können zur Überprüfung durch die Markt Überwachung Behörde rausgenommen werden ohne sie dauerhaft zu beschädigen. Anweisungen dazu finden Sie in der technischen Dokumentation des Produkts.



LIKVIDACE

Správná likvidace svítidel v EU: V souladu se směrnicí OEEZ (WEEE)

2012/19/EU jsou elektrická a elektronická zařízení, která podléhají selektivnímu sběru odpadu, označena symbolem přeškrtnutého kontejneru na odpad.

Po skončení životnosti nesmí být tento výrobek likvidován spolu s běžným domovním odpadem, ale musí být odevzdán na sběrném místě pro elektrická a elektronická zařízení.

O této skutečnosti informuje symbol kontejneru umístěný na výrobku, v návodu nebo na obalu výrobku.

Informace o sběrných místech pro použitá elektrická a elektronická zařízení získáte u místních úřadů nebo u prodejce.

Při výměně LED osvětlení bezpodmínečně dodržujte následující pokyny!

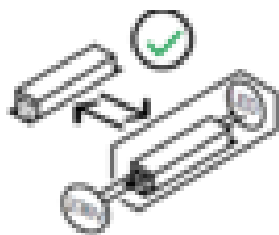
Nákup náhradního osvětlení u výrobce ASTOR.

Před demontáží musí být výrobek odpojen od elektrické sítě autorizovaným kvalifikovaným elektrikářem!

Dbejte na to, aby byla odpojena všechna elektrická spojení. Teprve poté uvolněte šroubové nebo svorkové spoje osvětlení a ovládacích prvků, nebo je v případě lepených spojů odřízněte.



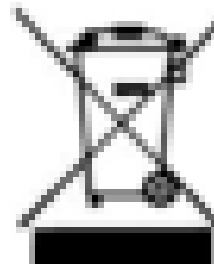
Tento výrobek obsahuje světelné zdroje, které nemohou být vyměněny koncovými uživateli.



Tento výrobek obsahuje samostatný LED ovladač (driver), který může být vyměněn koncovým spotřebitelem.

Tento výrobek obsahuje světelné zdroje třídy energetické účinnosti " E+F"

Světelné zdroje a samostatný LED ovladač (driver) lze pro účely kontroly orgány dozoru nad trhem vyjmout, aniž by došlo k jejich trvalému poškození. Pokyny k tomuto postupu naleznete v technické dokumentaci výrobku.



LIKVIDÁCIA

Správna likvidácia svetidiel v EÚ: V súlade so smernicou OEEZ (WEEE)

2012/19/EÚ sú elektrické a elektronické zariadenia, ktoré podliehajú selektívnemu zberu, označené symbolom preškrtnutého kontajnera na odpad.

Po skončení životnosti sa tento výrobok nesmie likvidovať spolu s bežným domovým odpadom, ale musí sa odovzdať na zbernom mieste pre elektrické a elektronické zariadenia.

O tejto skutočnosti informuje symbol kontajnera na výrobku, v návode alebo na obale výrobku.

Informácie o zberných miestach pre použité elektrické a elektronické zariadenia získate na miestnych úradoch alebo u predajcu.

Pri výmene LED osvetlenia bezpodmienečne dodržujte nasledujúce pokyny!

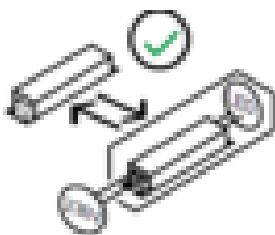
Nákup náhradného osvetlenia u výrobcu ASTOR.

Pred demontážou musí byť výrobok odpojený od elektrickej siete autorizovaným kvalifikovaným elektrikárom!

Dbajte na to, aby boli odpojené všetky elektrické spojenia. Až potom uvoľníte skrutkové alebo svorkové spoje osvetlenia a ovládacích prvkov, alebo ich v prípade lepených spojov prerežte.



Tento výrobok obsahuje svetelné zdroje, ktoré nemôžu byť vymenené koncovými používateľmi.



Tento výrobok obsahuje samostatný LED ovládač (driver), ktorý môže byť vymenený koncovým spotrebiteľom.

Tento výrobok obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti " E+F"

Svetelné zdroje a samostatný LED ovládač (driver) môžu byť vybrané na účely kontroly orgánmi dozoru nad trhom bez toho, aby došlo k ich trvalému poškodeniu. Pokyny na tento postup nájdete v technickej dokumentácii výrobku.



DISPOSAL

Correct disposal of luminaires in the EU: In accordance with the WEEE

Directive 2012/19/EU, all electrical and electronic equipment subject to selective disposal is marked with the symbol of a crossed-out wheeled bin.

At the end of its service life, this product must not be disposed of with normal household waste but must be handed over to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

This is indicated by the bin symbol on the product, in the instructions, or on the product packaging. Information about disposal points for used electrical and electronic equipment can be obtained from your local authority or from the seller.

Please note without fail when replacing the LED lighting!

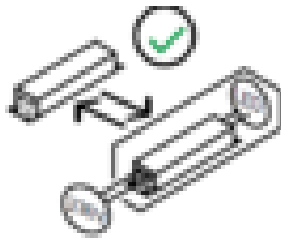
Purchase replacement lighting from the manufacturer ASTOR.

Before disassembly, the product must be disconnected from the power supply by an authorized, qualified electrician!

Ensure that all electrical connections are disconnected; only then should you loosen the screw or clamp connections of the lighting and the control elements, or - in the case of adhesive joints - cut through them.



These products contain light sources that cannot be replaced by the end user.

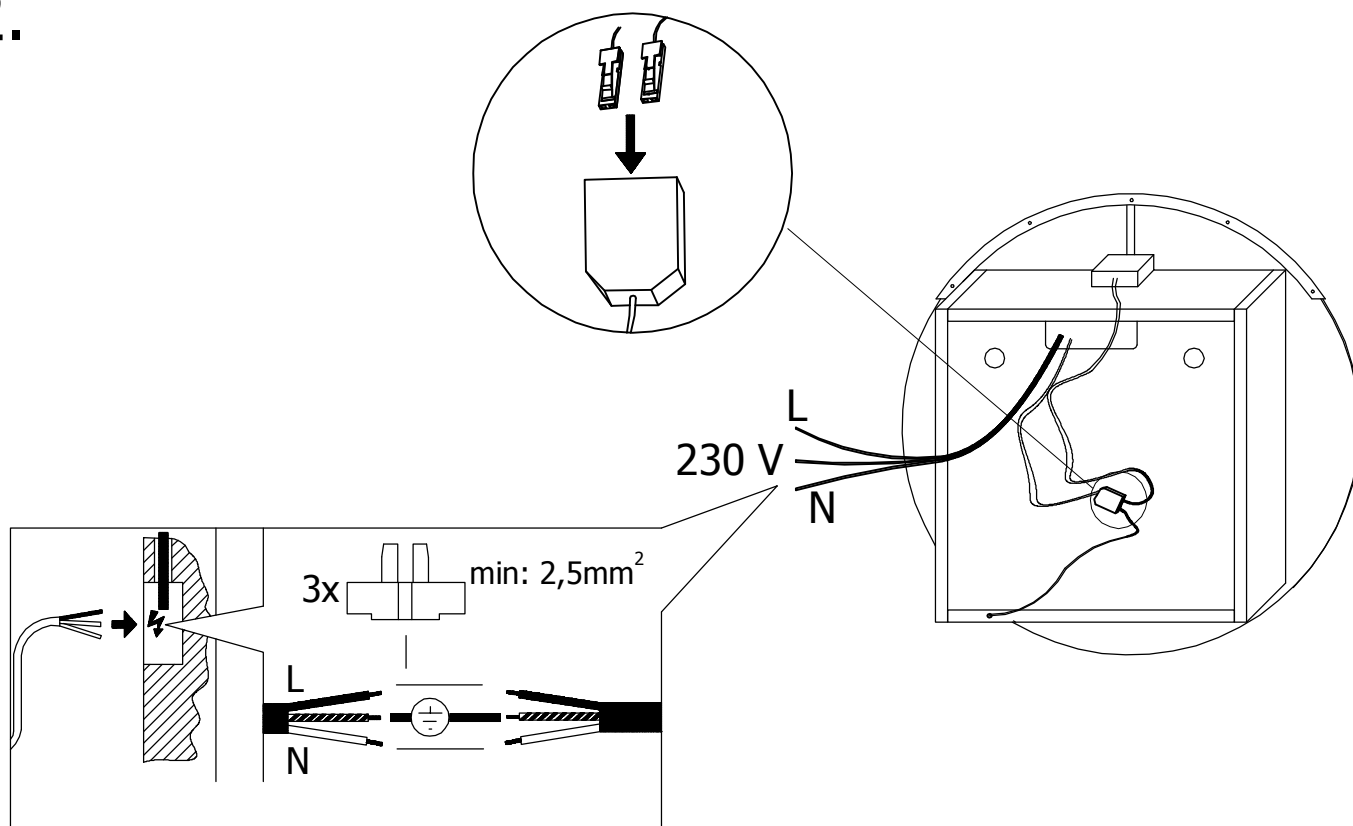


This product contains a separate control gear that can be replaced by the end user.

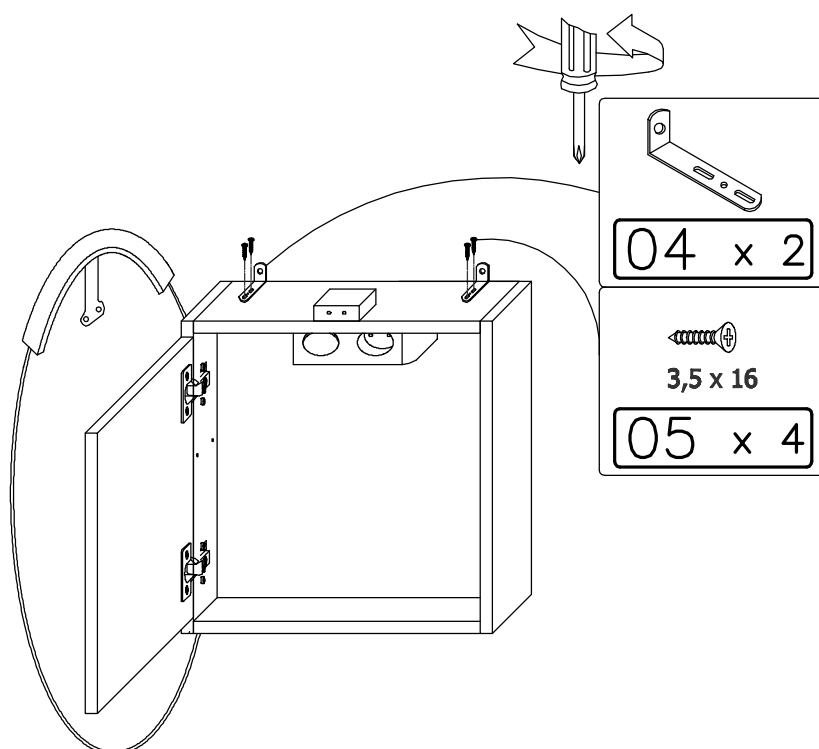
This product contains light sources of energy efficiency class "E+F"

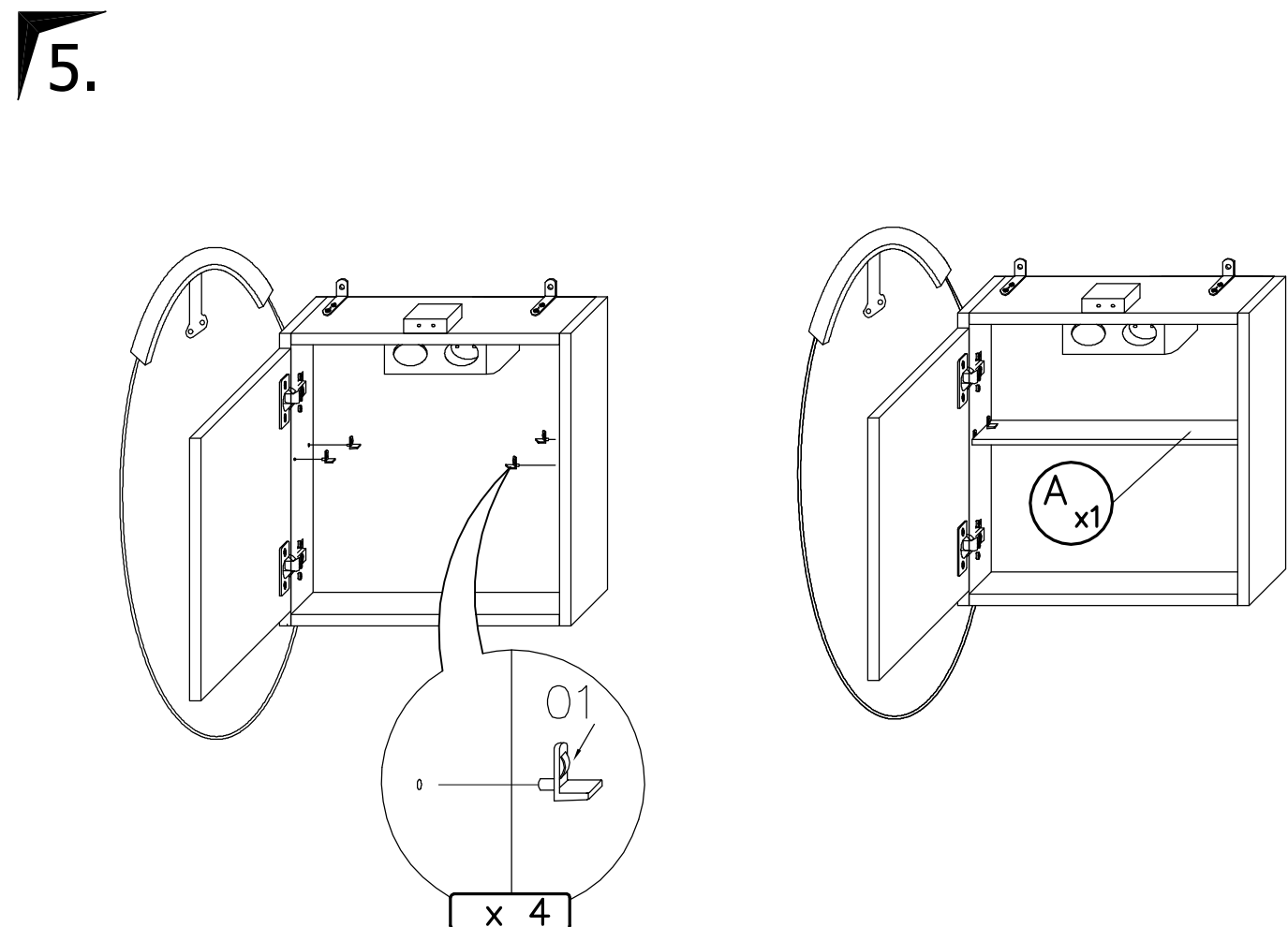
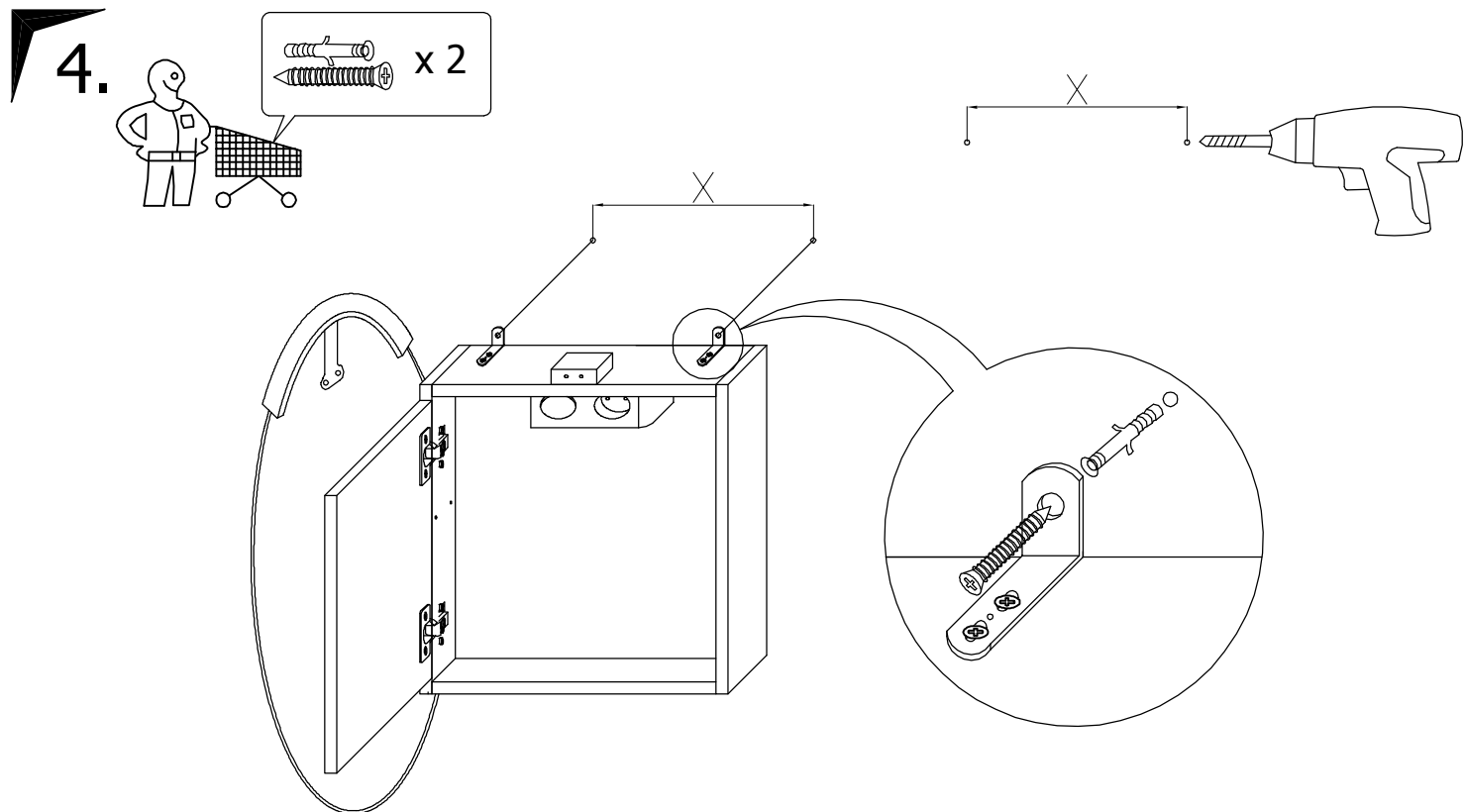
The light sources and separate control gear can be removed for verification by market surveillance authorities without permanent damage. Instructions for this can be found in the product's technical documentation.

2.

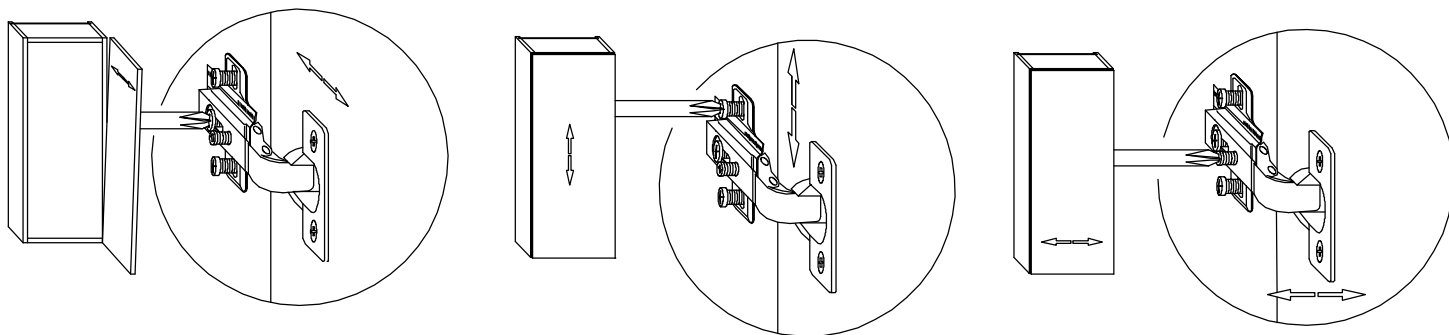


3.

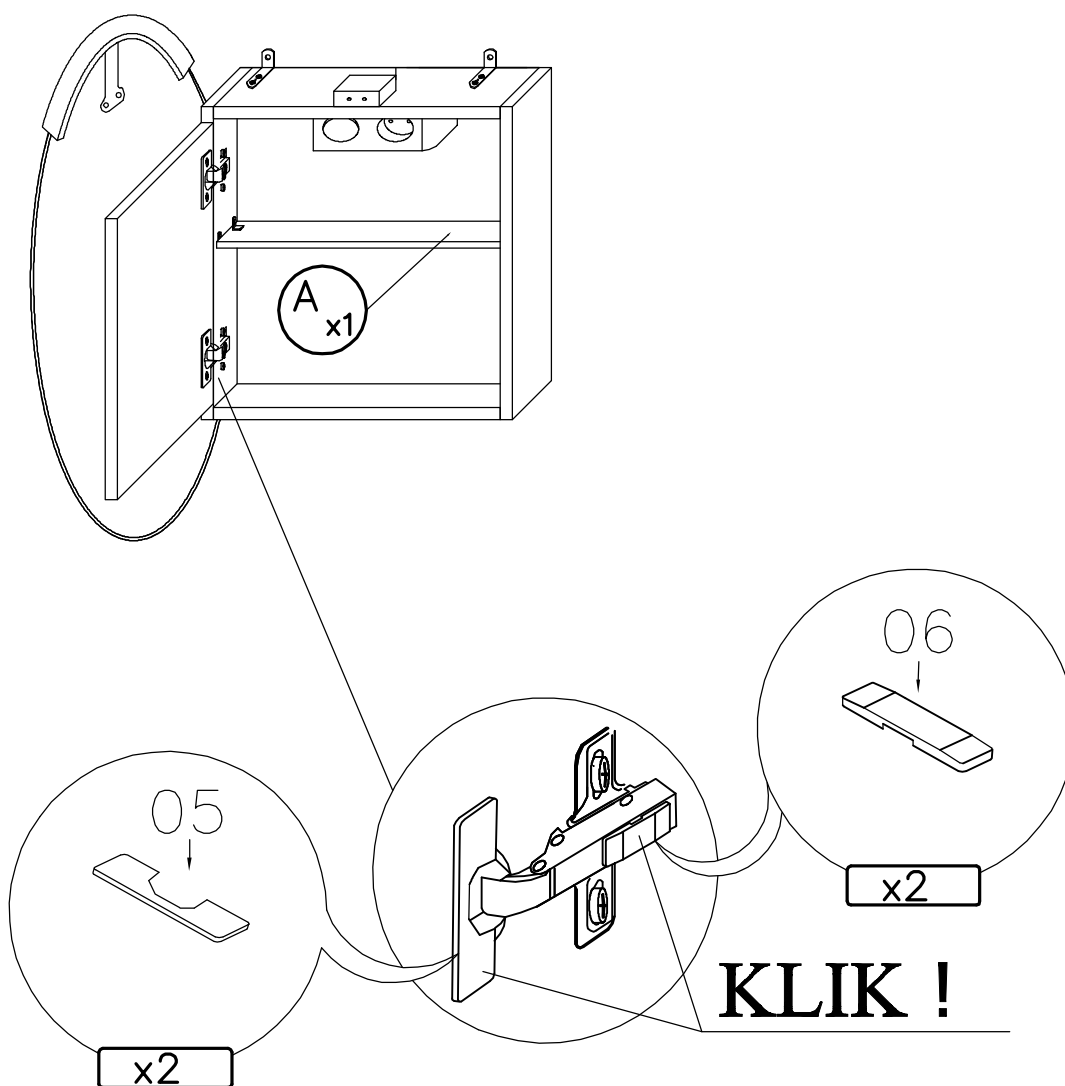




4.



4.



Demontage elektrischer Geräte zum Austausch oder zur Entsorgung.
Demontáž elektrických zařízení za účelem výměny nebo likvidace.
Demontáž elektrických zariadení za účelom výmeny alebo likvidácie.
Disassembly of electrical equipment for replacement or disposal.

